

JÖVŐ

FÜGGETLEN DEMOKRATA NAPILAP

A „Jövő” előfizetési díjai: Egy óra 4500 lej. Munkásszervezeteknek és azok tagjainak 4000, vállalk. előfizetés 120.000 lej.

Felelős szerkesztő: PALASTI JÓZSEF

Szerkesztőség 20-76 és kiadóhivatal és nyomda 20-77

Öt békeszerződés végleges szövegének elkészítésére utasították a helyettes külügyminisztereket

Románfát, Magyarországot, Bulgáriát, Olasz- és Finnországot is meghívták a béketárgyalásokra

Tovább tárgyalják Párisban Németország ügyét

PARIS. A külügyminiszterek tegnapi értekezletén elhatározták, Románia, Olaszország, Magyarország, Bulgária és Finnország képviselőit is meghívják a béketárgyalásokra, hogy ezek az államok kifejthessek álláspontjaikat. A külügyminiszterek ugyanakkor utasították a helyettes külügyminisztereket, hogy ezekre az államokra vonatkozó békeszerződések végleges szövegét készítsék el.

BUKAREST. Ma, csütörtökön utazik repülőgépen Párisba a román szakértők küldöttsége, élen Ion Cristu meghatalmazott miniszterrel. Ez a bizottság segíti munkájában Franasovici román nagykövetet.

BUDAPEST. A magyar kormány tagjai minisztertanácsot tartottak, amelyen kijelölték a párisi béketárgyalásokra utazó magyar küldöttség tagjait. A küldöttség vezetője Gyöngyösi János külügyminiszter.

PARIS. A francia fővárosból érkezett jelentések szerint Byrnes az USA külügyminisztere a béketárgyalások megkezdése előtt még vizsgáztatja az Egyesült Államokba.

Az USA is a potsdami határozatok szellemében akarja rendezni a német ügyet

PARIS. A külügyminiszterek tanácsának tegnapi ülésén megállapodtak abban, hogy a béketárgyalások ügyrendi kérdéseiben egyszerű szavazattöbbség dönt, míg az ajánlatok ügyében kétharmad szavazattöbbség a döntő.

Ezután a külügyminiszterek véglegesen lefoglalták az orosz javaslatra vonatkozó javaslatot és ebben az ügyben megegyezés történt. Byrnes, az USA külügyminiszterének javaslatára azokat a kérdéseket, amelyek nem tudták eldönteni, a helyettes külügyminiszterek elé utasították vissza. Bidault francia külügyminiszter felolvasta az Egyesült Nemzetek főtábornok levelét. A főtábornok formális levelében rámutat arra, hogy a béketárgyalások miatt el kell halasztani Byrnes javaslatára elhatározták, hogy ezt a közgyűlést szeptember 23-án tartják meg.

PARIS. Bidault francia külügyminiszter felszólalásában hozzátárult Molotov Németországgal kapcsolatos javaslatához és kifejtette álláspontját a német kérdésben. E szerint a francia álláspont is az Németország teljes lefegyverezése, hosszulejárati megszállás és a német nép demokratikus szellemében történő átnevelése, majd Bidault közölte, hogy a Rajna és a Ruhr-vidék kérdésében nem változott meg a francia kormány véleménye.

Byrnes felszólalásában válaszolva Molotovnak Németország ügyében hangsúlyozta álláspontjára megjegyezte, hogy az Egyesült Államok Kormányának is az a szándéka, hogy a német kérdést a potsdami határozatok szellemében oldják meg.

LONDON. Az angol rádió jelenté Párisból: A külügyminiszterek tegnapi értekezletén folytatódott a német kérdés tárgyalása. Beírta a külügyminiszter

tervezetében a következőket: a következőket jelentette ki:

— Az angol kormány álláspontja az, hogy az Egyesült Nemzetek tanácsa által kezelt német ügyben, mert ennek esetleges győzelemétől elhatározták, hogy semmilyen lépés sem fog történni.

Az angol kormány és az angol nép érdekei között egyet abban, hogy a német ügyben a potsdami határozatok szellemében járjanak el.

Beírta a főtábornok szövegét, hogy Németország teljes lefegyverezését és a német nép átnevelését kell megvárni.

Kurkó Gyárfás üzenete az angol közvéleményhez a magyarság jogairól

KOLOZSVAR. Az MNSz Központi sajtóosztálya közli: Ky kapitány, a bukaresti angol misszió sajtószolgálatának vezetője, Keneth Methews angol író, a londoni rádió balkáni szerkesztője társaságában látogatást tett a Magyar Népi Szövetség végre hajtóbizottságánál. Az angol újságírók találkozót kértek Kurkó Gyárfástól, az MNSz országos elnökétől, behatóan érdeklődve a romániai magyarság helyzetéről.

Az egyórás beszélgetés során Kurkó Gyárfás kifejtette, hogy a felmerülő nehézségeket Romániában olyan mértékben sikerül megoldani, amilyen mértékben sikerül a demokrácia megvalósítása, illetőleg a reakció megsemmisítése. Az ország magyarsága a „történelmi” pártokban elsősorban veszélyt lát. A „történelmi” pártok a reakció csoportosították maguk köré s jelszavuk a nemzetiségi kérdésben a magyarság kiűzése. Ezzel szemben a román demokrácia fejlődés

segélynyújtási egyezményt, amely kiküszöbölné annak lehetőségét, hogy Németország ismét támadóvá léphessen fel.

Az angol külügyminiszter ezután arról beszélt, hogy a potsdami egyezmény értelmében állítsák helyre Németország gazdasági egységét, miután

a jelenlegi helyzet Angliának évi 80 millió font, az Egyesült Államoknak pedig évi 50 millió font költségre kerül.

majd csatlakozott Byrnes Németország ügyében tett javaslatához és kijelentette, hogy Anglia és az Egyesült Államok megvárják, mielőtt a Szovjetunió által kért 10 millió dollár értékű jóváírás kifizetését Németország nem tudja megfizetni.

Bidault Molotov szövegét felolvasta, majd kijelentette, hogy a szövetségi Németország létesítése csak akkor kerülhet sorra, ha a német nép is ezt kívánja.

Majd a francia főtábornok szövegét hozta a Rajna és a Ruhr-vidék problémájáról és kijelentette, hogy ennek a területnek is a négy nagyhatalom elhatározása alá kell tartoznia.

A négy külügyminiszter tegnapi értekezletét ma délelőtti napoták.

és a magyarság számára a jogegyenlőségért való küzdelmének sikerét jelenti.

Az MNSz Központi sajtóosztálya este vendégül látta az angol újságírókat, akik ez alkalommal behatóan érdeklődtek Bányai Lászlótól a kolozsvári Néptörvénysszék működése felől.

Ky kapitány és Keneth Methews-másnap kolozszi falvakat látogatott meg.

Szászfenesen betértek egy mántólaktól többször megtámadott magyar háza és elbeszélgettek a háziakkal. Ugyanabban a fatuban meglátogattak egy román gazdát is, akinek a házat a bécsi döntés után bírósági kezek foglalták el.

Szászfenesről Körösfőre utaztak, ahol résztvettek a református istentiszteleten, majd megtekintették a körösfői pompás népművészeti készítményeit, amelyeket elragadtatással néztek végig.

Történelmi tanítás

A nemzetiségi kérdés megoldásáról körül nagyfórtosságu nyilatkozatok hangzanak el, követelek magyar részről és elvi jelentőségű megállapítások a román demokrácia régi elharcosának, Gheorghiu Dej szájából. Románia nemzetiségi ország és a demokrácia felépítésének alapfeltétele a nemzetiségi kérdés igazságos, demokratikus rendezése. Személytől mentesen, érdekeink fontosságának tudatában, — tehát higgadtan, — nézzünk körül: hogy lehet rendezni a nemzetiségi kérdést és mennyiben vált a múltban hasznára, vagy kárára az illető országoknak?

Két megoldás állt egymással szemben. Az egyik az a megoldás, amelyre immár klasszikus példa az első világháború után megszületett Lengyelország „módszere”. Ez a Lengyelország elnyomta nemzetiségeit, elnyomta a fehéroroszlakat, ukránokat, zsidókat. De elnyomta azonkívül a lengyel parasztokat. A lengyel „schlachta”, a régi, reakciós Lengyelország elnyomta nemzetiségeit, ták a lengyel parasztságot. A korábbi, az erők módzere érvényesült a társadalmi kérdés és a nemzetiségi kérdés megoldásában. Az eredmény? Míg a fiatal lengyel

államnak ki kellett állania első komoly erőpróbáját, a hitleri támadás kor, 1939 szeptemberében, 17 nap alatt szétzilált a lengyel hadsereg. Csoda-e? Nem természetesen, hogy az elnyomott parasztság és a lakosság harmad részét alkotó elnyomott különböző nemzetiségek nem harcoltak annak az országnak fennmaradásáért, amely elnyomta őket? Szétzilált az elnyomó Lengyelország.

Az erők politikája nem érvényesülhet még a gyarmati népek esetében sem, pedig ott az alacsonyabb, a mesterségesen leérbékelt és elnyomott kultúr színvonal miatt azt gondolná az ember, hogy börtön, el lehet intézni a kérdést. A gyakorlat pedig azt mutatja, hogy ez nem lehet elintézés.

Ha ez igaz a szines gyarmati népekre, annál igazabb az európai viszonyokra. A Maniu-Bratianu féle nemzetiségi elnyomó politika oda vezetett, hogy a magyarság nem szorította és nem is szerethette azt a reakciós országot, amely elnyomta. De a józan ész és az emberiség politikája egyaránt arra kéri a román demokrácia szövetségeseinket, hogy a nemzetiségi kérdés megoldásában alapvetően a jogegyenlőséget szögezzék le. Ezt követeli a Romániai Magyar Népi Szövetség székhelyi határozata. Ezt ismeri el elvontként a Román Kommunista Párt tal élen az egész román demokrácia.

A józan elgondolás tehát ez: olyan államot felépíteni, amelyben jól érezzék magukat a nemzetiségek, hogy ne kívánkozzanak más országba. Ennek az elgondolásnak immár klasszikus megvalósítója a Szovjetunió. Több, mint 150 nemzetiség él ott, a legnagyobb testvérségben. Mindegyik szabadon használhatja nyelvét, mindegyik akadálytalanul viselheti nemzetiségi ruháit, kultúráját, népszokásait, ősi művészetét, — közigazgatásban saját nyelvét használja, — amellyel alkotmányos joga van az ugynevezett nemzetiségi autonóm községszervezeteknek, hogy kiválhassanak a Szovjetunióból. Ennek az egyenjóságún, szereteten és emberségen alapuló megoldásnak teherpróbáját a mostani háború alatt állotta ki a szovjetrendszer. Ha elnyomás lett volna a Szovjetunióban, amint azt a reakciós, rágalmazók állították, a Szovjetunió épp úgy összeomlott volna, mint Lengyelország. Ehelyett a megtámadott Szovjetunió számos népe egy-emberként kelt fel hazája, családja, otthona védelmére. A jogegyenlőség hazát biztosított minden népnek abban a birodalomban, melynek nagyrészét a magyarországi szovjetköztestárság alkotja.

Ezt az egyenlőséget megadni: a román demokrácia fegyvertársak elvi programja. Ennek az egyenjóságnak gyakorlati megvalósulási útjait megtalálni, a kétféle szétválást kiküszöbölni: a Magyar Népi Szövetség feladata.

JADAM ELEK

Teljes jogú UNO-képviseletet követel a Szakszervezetek Világszövetsége

A világ 69 millió szervezett dolgozója nem hajlandó elfürni a mellőzését a nemzetközi ügyek intézésénél

Az „Új Idő” a Szakszervezeti Világszövetség moszkvai értekezletéről a következőket írja:

A Szakszervezeti Világszövetség legutóbbi moszkvai ülésének is mutatta, hogy a világszövetség egyre növekvő nemzetközi tekintélyre tett szert. Ez elsősorban annak köszönhető, hogy a szövetség központi vezetősége teljes mértékben tudatában van azoknak a fontos kérdéseknek, amelyek jelenleg a nemzetközi munkásmozgalmak előterében állnak s ezek megoldását a nemzetközi szolidaritás szellemében eredményesen biztosítani is tudja.

A Moszkvában elfogadott határozati javaslatok közül a legnagyobb jelentőségű az, amelyben a Világszövetség teljes jogú képviseletet követel az Egyesült Nemzetek Szervezetében, különösen pedig a Gazdasági és Szociális Tanácsban, tekintettel arra, hogy a Világszövetség ezidőig 69 millió szervezett munkást és szellemi dolgozót képvisel a világ minden részéből.

A Világszövetség nem hajlandó megalkudni azzal a másodosztályú rangsorolással, amelyet a világ reakciós körö adnának meg neki, azok a körök, amelyek elzárkóznak a háború utáni új világ követelményei elől. Minden remény megvan arra, hogy az Egyesült Nemzetek Szervezetének vezető körei már nem sokáig ragaszkodhatnak ehhez az érthetetlen állásponthoz. A végrehajtóbizottság örömmel üdvözölte a Szovjetunió, Franciaország, Kína, Lengyelország, Belgium, Csehszlovákia és némely más állam képviselőinek az Egyesült Nemzetek Szervezete keretén folytatott politikáját. Ugyanolyan

észen ettől azonban az Egyesült Államok és Nagybritannia gazdasági politikáját, teljes megértéssel viseltetik a berlini Szövetséges Ellenőrző Bizottság javaslatai iránt, amelyek a nemzetközi szakszervezeti mozgalom létezését és előmozdítását kívánják.

Elbocsajtások a tisztikar kötelékéből

BUKAREST. A hadsereg legfőbb tanácsa tegnap egész éjjel foglalkozott azoknak a tisztoknak ügyével, akik elhagyják a hadsereg kötelékét. Az előkészítő munkálatok befejezés előtt állnak s most már rövidesen nyilvánosságra hozzák a hadsereg kötelékéből távozó tisztok névsorát. Bukarestből érkezett jelentések szerint az elbocsajtási kimutatásban szereplő szám meghaladja a tisztikar létszámának 40 százalékát, örnagyi rangtól felfelé. Az alsóbb rangfokozatu tisztoknál más az elbocsajtás.

ARO Telefon 24-45

Előadások 8, 5, 7 és este 9-kor a kertben. Nálunk nincsen nyár, hűvös terem, tellemes kert és a legjobb premier filmek. Ma

KELEMEN EVA és SARDY

Az éjjeli zene

Ragyogó magyar operett.

A Szakszervezeti Világszövetség képviselői németországi látogatásuk alkalmával meggyőződhetnek afelől, hogy a szabad szakszervezeti mozgalom csak a szovjet megszállási övezetben fejlődik akadálytalanul.

míg a többi övezetben a legnagyobb mesterségesen felállított — akadályokkal kell megküzdenie.

Nagyjelentőségű az a határozati javaslat is, amely tiltakozik a görög munkásság jogainak megcsönkítése ellen és

minden eszközzel támogatni kívánja a gyarmatokon és mandátumos területeken élő munkásság szabad szervezkedési jogát.

Az „Új Idő” végül hangsúlyozza a Franco ellen hozott határozati javaslat fontosságát és hivatkozik azokra az okmányos közlésekre, amelyekben a szovjet sajtó pontról pontra bizonyította a Franco bűnrészségét a Hitler és Mussolini által elkövetett háborús bűnökben.

Néhány nagyipari érdekelttség tulajdona az atombomba

PÁRIS. Az atombomba-kísérlet kudarcát követő lapkommentárok közül kiemelkedik a párisi Libération cikke, amely rámutat arra, hogy az atombomba tulajdonképpen nem Amerikáé, sem az Egyesült Nemzeteké, hanem néhány ipari érdekelttség tulajdona. A nyersanyagot a Radium-Uranium nemzetközi

vállalat szállítja, a Westinghouse Company alakítja át felhasználható fémme, a Dupont le Nemours gyár pedig az atombombát állítja elő. Ezek a vállalatok külföldi vállalatokhoz vannak kötve bonyolult nemzetközi szerződések révén és ez a nemzetközi ipari együttműködés világalomra tör.

SAVOY MOZI

Kedden premier!

Kétórás falrengető kacagás!

„HAPLEA” (ügyefogyott) kalandjai

Telefon 23-22. Előadások 3, 5, 7 és 9.15. Figyelem! A 9.15 órás előadás nyitott tetővel, hűvös terem.

Román-magyar tudományos kutatóintézet létesül Kolozsváron

KOLOZSVÁR. Az MNSz központi sajtóosztálya közli: Suciú Camil nemzetiségügyi vezértitkár ellenőrző körútja során hétfőn, július 8-án meglátogatta Kolozsvárt. A vezértitkár látogatást tett a Magyar Népi Szövetség központi székházában. Innen az országos végrehajtóbizottság képviselőjének társaságában kísérelt az Állami Magyar Színházhoz, hogy személyesen meggyőződjék az Állami Magyar Színház szükségleteinek indoklásáról. Megvizsgálta a magyar színház épületét és behatóan tájékozódott a színház anyagi és szellemi kérdéseiről. A tapasztalatok alapján Suciú Camil vezértitkár annak a meggyőződésének adott kifejezést, hogy a kolozsvári Állami Magyar Színháznak államérdekből is szüksége van jelentős anyagi megsegülésre.

A nemzetiségügyi vezértitkár délután az MNSz központi közművelődési és sajtóosztályának vezetőivel folytatott megbeszélést. A megbeszélés folyamán közölte, hogy Kovács József, Budapest polgármes-

tere egy épületet ajándékozott a Budapesti tanuló romániai román és magyar egyetemisták elszállásolása céljára. Az épület Románia tulajdona és a román kormány hamarosan megkezdi az átalakításokat és beruházásokat, hogy összelejtse az ifjúság rendelkezésére bocsássa.

A vezértitkár közölte továbbá, hogy a kormány elfogadta a nemzetiségügyi miniszternek a román-magyar tudományos kutatóintézet felállítására vonatkozó tervezetét, az intézet székhelye Kolozsvárt lesz, mint a legalkalmasabb hely a közös román-magyar történelmi és egyéb tudományos anyag feltalálására és feldolgozására.

A nemzetiségügyi minisztérium részéről Suciú Camil vezértitkár melletti megvalósítandónak találta az MNSz-nek azt a tervét, hogy a könyvtárakkal még nem rendelkező egyes gimnáziumokat a kormány az MNSz előterjesztése alapján lássa el demokratikus könyvekkel és egyéb olvasmányi anyaggal.

38 millió lejért

Kiemelik a várhidat

A Maros vízállásának apadása következtében ismét időszerűvé vált Aradon a hídroncsok elhárítása, nehogy ennek a nem kívánatos torlasznak következtében, nagyobb áradás veszélyeztessen a város lakosságát. Ezért a város vezetősége a múlt hét elején árlejáts-hirdetést ezekre a munkálatokra és ma a legolcsóbb ajánlattevővel, a Bumbasiu A. bukaresti céggel megállapodást kötött a vári híd roncsainak az első pillérig való kiemelésére. A bukaresti cég ezért a munkáért 38 millió lejű kap a városától.

Súlyos repülőszerecsétlenség Kolozsvár mellett

KOLOZSVÁR. Súlyos kimenetelű repülőszerecsétlenség történt Kardos község közelében. A Tars repülőteréség egyik gépe kényszerleszállás közben előtört a Kics Gábor Catihna ucca 1 szám alatti lakost, aki rögtön szörnyet halt. A szerencsétlenül járt ember feleségét, akit szintén előtört a repülő, súlyos állapotban szállították kórházba.

A repülőgép, amelyet Gh. Petriha segédpilóta vezetett, belesett a Nádaspartakba és súlyosan megsérült. A pilóta sérülés nélkül menekült meg a szerencsétlenségéből. Több más személy könnyebben megsebesült.



Victoria Kupa mérkőzések Kolozsváron

KOLOZSVÁR. A Victoria Kupa mérkőzései során a Victoria csapata legyőzte a Dermata együttesét, míg a Vasas 1:0 arányban diadalmaskodott az Universita tea felett. Beszámolóink:

Victoria—Dermata 1:0 (0:0). Halálmas küzdelemben a kapu előtt határozottabb Victoria győzött Vign II góljával.

Vasas—Universitatea 1:0 (0:0). A Vasas különösen játszott, nagy fölényben volt, de a jó Universitatea védelemmel szemben nehezen boldogultak. A mérkőzés sorsát eldöntő gólt a második félidő 10 percében Kovács V lötte.

A kettős mérkőzés közel 6000 néző előtt folyt le.

MEGNYITOTTÁK BUDAPESTEN AZ MTK ÚJJÁÉPÍTETT SPORTTELEPÉT MTK—DVSC 6:1 (3:0)

BUDAPEST. A budapesti MTK az osztróm alatt elpusztult hatalmas sporttelepét újjáépítették és tegnap addták át rendeltetésének. A megnyitó mérkőzés során az MTK csapata nagyvonalú játékkal 6:1 arányban győzte le a DVSC együttesét. Az MTK már az első félidőben bebiztosította a bajnoki pontokat.

KERÜLETI EVEZŐSVERSENY ARADON

A kerületi evezősversenyt július 20. és 21-én tartják meg. Az aradi evezős liga nagyszabású előkészületeket tesz a verseny zökkenésmentes megrendezésére. Meghívta a Szovjetunió Eugen Komandort, az országos evezős szövetség elnökét, valamint Stössel Nándort, az evezős szövetség főtitkárát.

Valamennyi aradi evezős szorgalmas edzéssel készülődik a kerületi versenyre, amelyet minden számban megrendeznek és azon részt vesznek a CFR Hellas Iasi, jós, AMMEFA és a Teja versenyzői.

A NÉPI SPORTSZERVEZET KÖZLEMÉNYE. A Népi Sportszervezet kerületi vezetősége felhívja a ligák titkárait, hogy július 12-én, pénteken délután hat órákor jelenjenek meg a Népi Sportszervezet helyiségében (Károsháza, 74. számú szoba).

Európa diadala Wimbledonban:

Pétra nyerte a férfi-egyeset

A wimbledoni nagy tenniszversenyek a legtöbb számban már a befejezéshez közeliednek.

A férfiegyes elődöntőjében az ausztrál G. Brown 6:4, 7:5, 6:2 arányban simán verte a csehszlovák Drobnyt, a francia Pétra viszont 4:6, 4:6, 6:3, 7:5, 8:6 arányban kőverte az utolsó nagy esélyest, az amerikai Tom Brown.

A női egyes elődöntőjében az amerikai Osborne kikapott honfitársnőjétől Brought. Eredmények: Bets USA—Bundy USA 6:2, 6:3, Brongh USA—Osborne USA 8:6-7:5. A férfipáros elődöntőjében az ausztrál Paals, Brown G. pár 6:2, 6:4, 6:3 arányban győzött a jugoszláv Mitics, Paalada pár ellen, az amerikai T. Brown Kramer pár pedig 6:3, 6:3, 6:3 arányban verte a Patty USA, Segura (Ecuador) párt.

Pénteken délután játszották le a férfiegyes döntőjét, Yvon Pétra ekkeseredett, végig izgalmas küzdelem után 6:2, 6:4, 7:9, 5:7, 6:4 arányban győzött az ausztrál Geoffrey Brown ellen és így megnyerte a bajnokságot.

Olomhulladékot veszünk

PRESA DEMOCRATA, str. Goldis

Ez az igazi békepolitika!

„Magam öröködöm a Romániában üdülő gyermekek felett...”

— **mondotta Groza Péter dr. miniszterelnök a magyarországi gyermeknyaralattal, amit melegen méltatott a budapesti sajtó**

BUKAREST. Groza Péter dr. miniszterelnök Bukarestben fogadta a magyarországi Nemzeti Segély főnökét, Vecsey Györgyöt abból az alkalomból, hogy a Nemzeti Segély romániai gyermeknyaralattal akciója keretében eddig ezer magyar gyermek érkezett Romániába.

Groza miniszterelnök a Nemzeti Segély munkáját a jövőben is a legmesszebbmenőben támogatni kívánja és arra törekszik, hogy a magyar gyermekek, akiknek szervezetét, létkét súlyosan megviselte a fasiszta háború örökségéből Magyarországra szakadt súlyos gazdasági válság, Romániában testileg, lelkileg megerősödjenek. „Magam öröködöm a Romániában üdülő magyar gyermekek fölött”

— **mondotta Groza miniszterelnök, majd behatóan érdeklődött a Nemzeti Segély további magyarországi munkaprogramja iránt és teljes elismerését fejezte ki az eddig elért eredményekért.**

Különben a Nemzeti Segély vezetői a Zeneakadémia nagytermében beszámoltak a Romániában üdülő első gyermekcsoport utazásáról és elhelyezéséről. Előbb Sárkány János dr. a Nemzeti Segély gyermekosztályának vezetője beszélt, Balázs főtitkár, a Magyar-Román Társaság részéről méltatta a nyaralattal kapcsolatban. Ezután Karász György a Nemzeti Segély főtitkára mondotta el uti élményeit az egybegyűlt szülőknek.

Az üdülésre indult gyermekek hivatalos fogadtatása Nagyváradon volt. Hatalmas tömeg várt rájuk az állomáson, felejthetetlenül őszinte lelkesedéssel. Kolozsvárt nem volt előre kitervelt hivatalos ünnepség, mégis több mint három ezer ember gyűlt a pályaudvarra.

Nagyváradon, Kolozsvárt bőséges ebéddel, vacsorával vártak és utazócsomagokkal is ellátták a gyermekeket. A mesebeli foszlós kalács, a vaj, a szalonna, a sajt valóságos lázbahozta a budapesti munkásbérkaszárvák s a dorogi bányamedence kőhezzett apró protétáit.

Brassó után minden állomáson részült egy-egy gyermekcsoport, ahol már várták őket a fogadószülők. Kapával-kaszával, vasvillával a vállukon, ahogy éppen a földetől jöttek. Könnyekig meglátódva fogták kézen a sovány, elkinzott munkás-

gyermekeket és vezeték az új otthonba.

A kis Gajdos Rozália Szentiván-laborfalvaról így ír apjának, Gajdos Gyulának az annavölgyi bányatelepre: „Amilyen könnyes szemmel bocsátottak el maguk otthonról, olyan könnyesszemű néni és bácsik vártak itten miránk. És amikor megláttak minket a kis csomaggal a hátunkon, piszko-

san, kormosan a hosszas uttól, sír vafakadtak, tárt karokkal öleltek keblükre és úgy vittek haza, mint saját gyermeküket. — kezdi okos levelét a kis Rozika. — Ne aggódj, nagyon jó helyen vagyok. Kányádi Ferenc cipész bácsinál. Kaptam egy pár cipőt, meg egy szép nyaklancot, van egy kis leányuk, már úgy szeretjük egymást, mintha édes testvérek lennénk.”

Az USA gazdasági életének mértéktelenül drágul egyetlen határozott jelensége

Vihar az Egyesült Államokban az árelenőrzési törvényjavaslat körül

NEWYORK. A Newyork Times jelenti: Az országban teljes határozatlanság uralkodik, vagy, mint a „P. M.” című lap írja: „A helyzet közel áll a gazdasági zűrzavarhoz”.

Az ellenőrzés megszüntetése után az árak meredekén száguldanak felfelé. Ez a határozatlanság uralkodó most az Egyesült Államok egész gazdaságában. Egyetlen határozott jelenség van csak: az élet drágulása, mely nem tart mértéket a munkabérek emelésekkel és újabb sztrájk-hullámhoz vezet.

Június 28-a után, mely az ellenőrzés megszüntetése előtti utolsó árszítási nap volt, a buza ára Kansas Cityben a bushelenkénti 22 centről egészen 2 dollár 9 centig emelkedett. Az árak mándenütt a legmagasabb színvonalat érték el. A la-

kásépitési hivatal vezetője rádióbeszédet tartott, amelyben kijelentette, hogy az árelenőrzés megszüntetése az építőanyagok 20 százalékos drágulását vonja maga után.

„Ha az Egyesült Államok lemond az árelenőrzésről, — mondotta — akkor lemond az infláció elleni harcra is.”

Ez esetben megszűnik a lakásépítési terv végrehajtásának lehetősége és az Egyesült Államok a válságok útjára lépnek, nemcsak ezen a téren, de az egész gazdaságban is.”

Az „Associated Press” washingtoni levelezője közli, hogy

a kormány július 1-vel abbahagyta a gabona és hús, valamint a szőlő és más exportárak vásárlását, mivel

Nincsen rózsza tövis nélkül!



Szaktud bét le
óvatosan és
Jusson eszedbe
mindenkor a

VENEX

a nemibetegségek elleni leghatásosabb
óvszer.

A Dr. WANDER-üzemek

készítménye 2351

Moszkvai vélemény

a magyarországi reakció üzelveiről

BUDAPEST. A moszkvai rádió bismagyaratója hosszabb előadásban foglalkozott az illegálisba menekült magyarországi kasszák üzelveivel. Tagadhatatlan — állapította meg a hírmagyarató — hogy a magyar közbiztonsági szervek sok fasiszta csoportot árthatatlanná tettek, az irányító központ azonban újakat létesít. Nagy jelentőséget tulajdonított a hírmagyarató annak a külföldi átvándorló folyamatnak, amely jelenleg a Kiszagdapárt sorában észlelhető. A párt számos olyan vezetője, aki a magyar demokrácia megerősödésének híve, a párt megszűnését kívánja. El kell tűnnök a Kiszagdapártból azoknak a reakciós kalandoroknak, akik egybefonódtak a fasiszta illegális szervezeteikkel, — **mondotta a hírmagyarató.**

Royal Mozi
Telefon 19-33
Előadások 3, 5, 7 és 9-kor a kertben
Vasárnap 11,30-kor matiné

Ma a legjobb magyar film!
Mély Gerő, Kun Magda, Vaszary Piri,
Gyerggyai István
Kacagató, énekes, zenes, táncos vígjáték

Családi pótlék

URANIA
Holnap bemutató. Románul beszélő, magyar feliratu amerikai film

Ma az utolsó alkalom, ha 2 óra hosszat akar kacagni. Akkor nézze meg

A csodarepülőt

London Melody
Zene, tánc, revü, szerelem.

Éljen a magyar munkások, földművesek értelmiségiek szétléphetetlen szövetsége!

Változások a vasuti menetrendben

KOLOZSVÁR. Július 1-től a CFR-személyforgalomban a vonatok menetrendjét több viszonylatban megváltoztatták. Alábbiakban közöljük az erdélyi vonatkozású menetrendváltozásokat:

Július 1-i kezdettel a Bukarest—Szatmár között közlekedő 41 számú Rapid, valamint a Szatmár—Bukarest közötti 42. számú Rapid vonatjártásokat megszüntették, helyettük beállították a 43. számú Rapid vonatot a Bukarest—Szatmár vonalon, amely indul Bukarestből 20.25 órakor, Brassóból 1.58 órakor, Kolozsvárra 12.06 órakor érkezik. Innen Nagyváradra 12.27 órakor indul, ahová 17.35 órakor, míg Szatmárra 21.55 órakor érkezik.

A 42. számú Rapid Szatmárról 6.30 órakor, Nagyváradról 11.00 órakor indul és Kolozsvárra érkezik 16.20 órakor. Innen 16.40 órakor indul tovább, Brassóban van 2.25 órakor és a bukaresti északi pályaudvarra érkezik 7.25 órakor.

A többi vonatjártatok az eddigi menetrend szerint közlekednek.

Arúkihordót keresünk

PRESA DEMOCRATA, str. Goldis 8.

Fiatal lapárusítókat
igen nagy jövedelemmel felvesz a „Jövő” kiadóhivatala

Forum mozi
Telefon 20-10.

Előadások 3, 5, 7 és 9 órakor
Ma az amerikai filmipar 1945-46-évi csúcsteljesítménye! A Sullivan család megrázó tragédiája!

Öten voltak
Ann Baxter, Thomas Mitchell

MENYASSZONYI ÉS GYERMEK-FELVÉTELEK JÓL SIKERÜLNEK
Fotó Stern-nél

Brassó, Kolozsvár, Nagyvárad, Budapest

Arad, 1946 július 11, csütörtök.

Üggyeletes gyógyasztárak: Omescu (Alexandri és Maria királyné út sarkán) és Anghel (Măianu ucca és Catedrală sarok).

Kartársunk, a király

Hire járt, hogy mr. Grisoom, amerikai újságíró meghívta lapjához a kicsi Victor Emanuel olasz exkirályt. Nem a betű trónját akarta neki átadni, hanem lapjainak külpolitikai rovatát. Na, lesz egy király kollégánk; a betűsdi némely olvasók is igen türelmesek, majd csak kibírjuk valahogy. Más kérdés, hogy érke-e a király a külpolitikához? Hogy a külpolitikához jól ért, azt tudjuk, hiszen jóváhagyta Mussolinit és tengelyét az abesszin császárságot, politikáját pedig az orosz nép is elismeri — azzal, hogy megfosztotta a tróntól. Gyaman mégis, hogy mr. Grisoom reklámnak akarja szerződletni a savoyai háznak ezt a mindenkép kis alakját. Mert Amerikában úgy-e minden reklám. És milyen szép lenne ez így nyomtatva: „A szörnyek veszélyeztetik Amerika külpolitikát harcainak eredményét írta Victor Emanuel v. király, még voltabb császár, hírlapíró és demokráta”.

— **„ÜJTÁS A WASSERMANN PERTRAKTÁLÁSÁBAN”** címen tartotta elmúlt héten Wiener Imre dr., az ismert aradi belgyógyász előadását a Bolyai Tudományegyetem orvosi fakultásán. Az előadás, amelynek lényege egy eddig ismeretlen új katalízis módszer, nagy és osztatlan sikert aratott, úgy az egyetem tanári kara, mint a nagyszámú hallgatók körében. Az európai hírv. Haranghy tanár az előadás után kijelentette, hogy a felfedezést úttörőnek tartja, amelynek nagy gyakorlati jelentősége lesz és a módszernek a klinikákon való sürgős bevezetését ajánlotta.

— **SZERETETVENDEGSÉG A SZEGÉNYHÁZBAN.** Megértük, hogy egy nemesszív ismeretlen százezer lejt jutott el az MNSz nőcsoporthoz vezetőjének azzal, hogy a városi szegényház lakóit ebből az összegből megvendégléjék. Kedden osztotta ki az ebédet a nőcsoporthoz vezető részéről özv. Papp Ferencné, Dávidovicsné és Puskelné. Negyven öreg, valamint húsz zsidó gyermek kapott ebédet. Kolvány Lucia a nőcsoporthoz vezetője részéről hangsúlyozta, hogy a nőcsoporthoz női gondolkodás az elhagyottakra és szegényekre. Minden erejükkel azon dolgoznak a demokrácia női harcosai, hogy ne legyen több szenvedés és nyomorúság.

— **AZ MNSZ SZERDA DÉLUTÁNI ELŐADÁS SOROZATA.** Tegnap, 10-én délután 6 órai kezdettel ismét megkezdte a MNSz a szokásos és közkeletűségnek örvendő „Szerda délután” előadás sorozatát, a Minorita kultúrház kistermében. A termet megtöltötte a lelkes közönség, amely sok tapsal honorálta a szépen összeállított műsort, amelyet ezúttal az első kerületi nőcsoporthoz szolgáltattott. Üdvözlő szavakat Bakó Lászlóné intézett a megjelentekhez, majd az egyes számokat konferálta. Kolvány Lucia az MNSz városi felelőse megszólaló előadása helyeslést és együttérzést váltott ki a hallgatóságból. A műsoron szerepeltek: Cservenka Klári és Timmann István: szavalattal; Hollósi Marietta táncossal, Katona Klári zongora számmal, Hamburgerné énekkel. Sok meleg tapsot kapott Princ Gyuláné, aki magyar népdalokat improvizált szívvel-lélekkel. A következő szerda előadást július 17-én rendezi ezúttal a második kerületi nőcsoporthoz.

Truman elnök sürgeti a Szovjetunióknak nyújtandó egymilliárd dolláros kölcsönt

NEWYORK. Az amerikai lapok jelentése szerint Truman elnök előterjesztést tesz a kongresszusnak, hogy sürgősen határozzon a Szovjetunióknak nyújtandó egy milliárd dolláros hitel ügyében. Másrészt nagy figyelemmel kísérik a Szovjetunióból most visszatért gazdasági szakértők bizottság jelentését, amely megállapítja, hogy a szovjet nép barátságai viselkedik az Egyesült Államok irányában. Hutchinon, az Egyesült Államok megbízottja, azt is hangsúlyozza jelentésében, hogy a szovjet nép teljes bizalommal viselkedik vezetői iránt.

Uj rendelkezés a hus- és felvágottfélék fogyasztásának szabályozására

Az ellátásügyi államtitkárság újabb határozatban szabályozta a szarvasmarhahús, a húsfogyasztást és a felvágott gyártást. Július 15-től kezdődőleg megtiltják az egész ország területén a bárányvágást és a bárányhús fogyasztását. Engedélyezik viszont az ország egész területén a malac- és borjúvágást, valamint a hússok fogyasztását. Vágni azonban csak a hivatalos vágóhidakon szabad. A borjú- és malachús fogyasztása városokban, mind magánháznál, mind vendéglőkben csak szombati és vasárnapi napokon megengedett. A húskiosztást élelmiszerjegyre eszközlik. A heti fejadag 250 gram. A vendéglők húsadagja nem

lépheti túl a városi helyi fogyasztásának 5 százalékát. A munkásoknak a gazdasági ellátószervek útján magasabb fejadagokat osztanak.

Július 15. kezdettel engedélyezik a felvágottfélék gyártását is, az ellátásügyi államtitkárság által engedélyezett keretek között. A polgári lakosság havonta kétszer kaphat fejéknél 150 gram szalonnát zsírt, vagy felvágottat. Ezt is élelmiszerjegy alapján osztják ki. A kiosztás hetenként, a csütörtöki napon történik. Az ellátásügyi államtitkárság alapítja meg a munkások magasabb szalonna, zsír és felvágott fejadagját, amit a gazdasági ellátószervek osztanak ki.

Felfüggesztették az angol USA-kölcsön tárgyalását

MOSZKVA. A szovjet rádió jelentése szerint az amerikai kongresszus elnöke az Angliának nyújtandó kölcsön törvénytervezet ellen nyilatkozott. Kijelentette, hogy amennyiben ezt a kölcsönt megszárazzák, akkor Anglia gyarmatpolitikájának megerősítésére használja fel az USA-tól kapott összeget.

WASHINGTON. Az Angliának nyújtandó kölcsön kongresszusi tárgyalásai során Nagybritannia-ellenes megnyilvánulások hangzottak el. A kölcsön tárgyalását felfüggesztették.

— **FELHÍVÁS.** Egyik ügyfelem a „Dacia” szálloda, étterem és kávéház berendezési tárgyait és felszerelését megvásárolta. Felhívom mind azokat, akiknek a gondnokok Leipnicker, Scheer és Zsédely urakkal szemben, vagy pedig a tulajdonos Zárna Gheorghe ur ellen követelésrel rendelkeznek, hogy ezt írodamban 8 napon belül jelentsék be. Dr. Sângeorgheanu Sofronie ügyvéd Arad, Bulv. Reg. Ferdinand 9. 2417

Hétvégi autobusz Menyházára

Indul szombat reggel 6.30, vissza a fürdőből vasárnap este 8. kor. Előjegyzés: OLYMPIKON utazási iroda, Arad, Strada Brătianu 2-4. Telefon 20-49. 2419

— **VASÁRNAP** július 14-én délután 3 órakor HADIROKANTAK ÉS HADIÖZVEGYEK NAGYGYŰLÉSE lesz a város háza nagytermében, ahol a háború áldozatainak legégetőbb problémáit tárgyalják meg. Hadirokkantak! Hadiözvegyek! Mindnyájan jelenjétek meg ezen a nagyfontosságú gyűlésen. Apararea Patriotica (Népvédelem) rokkant szakosztálya. 2418

2 kétszobás 1 egyszobás fürdőszobás lakást keresünk

Cimeket a kiadóba kérünk 2415

Corso Mozi

Telefon 23-64

Csütörtökön premier.

Hív a fiatalság

(LA PORTE DU LARGE)

Victor Francen, Marcelle Chantall

Visszatértek állampolgársági igazolása

Arad városi politikai bizottsága tegnap délután tartotta utolsó ülését nyári szünet előtt, a visszatértek állampolgárságának ügyében. Egy hónapon keresztül nem tartanak több ülést és az addig összegyűlt jelenlévőket újból ötven csoportokba osztják és hetenként két ilyen csoport ügyét tárgyalják majd le. A tegnapi ülésen a következő, határon túlról visszatértek kapták meg állampolgársági jogukat: Pintér János, Springsfeld József, Fehér Andor, Havran Jánosné, Kovács Ferenc, Bali József, Stadler Henrik, Berkecz László, Pap István, Kovács József, Stuber László, Likker András, Fazekas Ferenc, Zakay Sándor, Germann Gusztáv, Patoky Sándor, Molnár Marcella, ifjú Vörös-Dezső, Czifra József, Kozman Ferenc, Toronyi Tibor, Rácz Pál, Nagy Kálmán, Nagygyörgy Imre, Lénárt Béla, Vlačov Milorád, Tóth Bertalan, Körösladányi Sándor, Kása Lajos, Hulbar Ilona, Taffor János és Raduly Endre.

— **FELHÍVÁS VALAMENNYI VÁROSI MNSZ KERÜLET VEZETŐSÉGÉHEZ!** Vasárnap, 14-én délelőtt 8 órakor a Minorita Kultúrház kistermében összehívású ülés. Valamennyi kerület vezetője (elnök, titkár és a hat felelős) legyen jelen.

— **ARATÓBAD.** Az MNSz negyedik-hetedik kerületi ifjúsága 13-án este 8 órakor nagyszabású műsoros aratóbát rendez a pécskai úti székházban. Falatozó, jégbe hűtött italok, bálkirálynőválasztás, tombola, elsőrangú zenekar, tánc reggelig. Mindenkit szívesen lát a rendezőség.



Pénteken 7 órakor:

„AZ ÖRDÖG NEM ALSZIK” zenés bohózat

Napok óta tartó próbák után pénteken mutatja be a színtársulat Vasvári Gábor „Az ördög nem alszik” című zenés bohózatát. Ettől a fordulatokban gazdag, helyzetkomikumokkal teli bohózatból, amely három órán át igénybe veszi a közönség nevető izmaát, a legnagyobb nyári sikert várja az igazgatóság. Külön szenzációja az előadásnak, hogy a fővárossal egyidőben kerül színpadra Aradon is. „Az ördög nem alszik” bohózatban Sárossy Micivél, Jeney Ottóval, Szilágyi Zoltánnal, Varga Zoltánnal, Kun Dezsővel, Rappert Károlylyal az élen az egész színtársulat fellép. HETI MŰSOR:

Csütörtökön 7 órakor (3000, 2000 és 1500 lejes helyekkel): Csárdáskirálynő. Pénteken 7 órakor „Az ördög nem alszik”, zenés bohózat.

Szombaton 7 órakor, vasárnap fél 4 és fél 7 órakor: „Az ördög nem alszik”

Vasárnap délelőtt 11 órakor: Csárdáskirálynő, nagyoperett; fél 4 és fél 7 órakor: Az ördög nem alszik.

Apróhirdetés

PERFEKT szakácsnőt keres nagy fizetéssel kéttagú család. Közvetleneknek magas jutalom. Cim a kiadóban. 7097 EGY főszakács és egy főtőpincér azonnali belépésre keresetlik. Rista Moisés. Lippafüred. 7103

ELADÓ egy gazdasági malombereendezés, két Kemna gyártmányú 36 HP gőzekemozdony, egy esztergapad hajtómotorral, egy üvegházberendezés és iparvasuti sínek. Erdőkölöni Arad. Closcu ucca 11. ap. 8. Telefon 16-78. 7108

TÉGLAHÁZ terméskő alapon, meléképületekkel olcsón eladó. Str. Libertății 2, Buzsák. 7117

HÁROMSZOBÁS, fürdőszobás, központi lakás berendezéssel együtt átadó. Cim a kiadóban. 7118

EGYETEMISTA előkészítő felvételi és pótvizsgára. Cim: Rieder, Cosbuc 40.

PÉNZEM, irataim elvesztek. Becsületesség megtagadja küldje irataimat címre: Buschi Emil, Arad, Str. Brătianu 2. 7121

16-20 éves fiatalembert keresünk sportegyesület részére. Bővebbet „ASA” üzlet, Bul. Regina Maria 17. 7120

MINDENEST kisebb háztartáshoz sürgősen keresek. Gheorghe Ionescu 18. Poliák. 7122

MOLNÁRSEGEDET azonnal alkalmas a graniceiri (Arad megye) malom. 7101

MAGÁNHAZ sürgősen eladó. Sága, Oborukui 1. 7125

MAGÁNHAZ és gyümölcsös eladó. Szilvástelep, Veseliei 12. 7127

— **RÉPATERMELEK** melasse járandóságukat sürgősen vegyék át az aradi cukorgyárban. Szindikátus. 2416

— **ÜGYELJUNK A KÖZTISZTASÁGRA!** A városvezetőség 33. számú rendelkezése közli, hogy szigorúan tilos a parkokban, vagy a főútvonalon lévő virággyakat, fűvesített részeket megromlani. Szigorúan tilos ételmaradékokat, papírosokat, üres dobozokat stb. szétdobálni a parkokban. A gyermek-kocsik és betegszállító kocsik kivételével tilos a parkokban kerékpárokat, vagy más bármilyen más járművel közlekedni. A rendelkezés ellen vétőket 1 naptól 30 napig terjedő elzárással, vagy 5000 lejtől 25 ezer lejtig terjedő pénzbírsággal sújtják.

Bulev. Regina Maria 13. Szerkesztőség és kiadóhivatal: PRESA DEMOCRAT